

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО СНОШЕНИЯМ
СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

ДОПОЛНЕНИЕ № 26 (A/43/26)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

**ДОКЛАД
КОМИТЕТА ПО СНОШЕНИЯМ
СО СТРАНОЙ ПРЕБЫВАНИЯ**

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ • СОРОК ТРЕТЬЯ СЕССИЯ
ДОПОЛНЕНИЕ № 26 (A/43/26)



ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Нью-Йорк • 1989

ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

[Подлинный текст на английском/русском/
французском языках]
[25 ноября 1988 года]

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 2	1
II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА	3 - 7	1
III. ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ КОМИТЕТОМ	8 - 80	3
A. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала	8 - 17	3
B. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций	18 - 70	4
1. Законодательство страны пребывания, касаю- щееся использования помещений иностранных представительств	18 - 20	4
2. Правила передвижения в стране пребывания	21 - 47	5
3. Въездные визы, выдаваемые страной пребывания	48 - 58	13
4. Ускорение иммиграционных и таможенных процедур	59 - 63	15
5. Возможность создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций кооперативного магазина для дипломатического персонала и сотрудников	64 - 66	16
6. Консультативное заключение Международного Суда от 26 апреля 1988 года	67 - 70	16
C. Вопрос о привилегиях и иммунитетах	71 - 75	17
D. Использование автотранспорта, парковка и связанные с этим вопросы	76 - 80	18

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ	81	19
<u>Приложение</u> . Перечень документов		21

I. ВВЕДЕНИЕ

1. Комитет по сношениям со страной пребывания был учрежден в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 1971 года. На своей сорок второй сессии Генеральная Ассамблея в резолюции 42/210 А от 17 декабря 1987 года просила Комитет "продолжать свою работу в соответствии с резолюцией 2819 (XXVI) Генеральной Ассамблеи" и постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок третьей сессии пункт, озаглавленный "Доклад Комитета по сношениям со страной пребывания".
2. Настоящий доклад Комитета имеет следующую структуру. После введения в разделе II описываются членский состав, полномочия и организация работы Комитета. В разделе III охватываются вопросы, рассмотренные Комитетом. Рекомендации и выводы Комитета содержатся в разделе IV.

II. ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ, ПОЛНОМОЧИЯ И ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ КОМИТЕТА

3. В своей резолюции 2819 (XXVI) Генеральная Ассамблея постановила, что в состав Комитета будут входить "страна местопребывания и четырнадцать государств-членов, избираемых Председателем Генеральной Ассамблеи после консультаций с региональными группами и с учетом справедливого географического представительства в этом Комитете". В 1988 году в членском составе Комитета не произошло каких-либо изменений, и в него входили: Болгария, Гондурас, Ирак, Испания, Канада, Кипр, Китай, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Мали, Сенегал, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Франция.
4. В 1988 году обязанности Председателя продолжал исполнять г-н Константин Мушутас (Кипр), обязанности заместителей Председателя - представители Болгарии, Канады и Кот-д'Ивуара, а обязанности Докладчика - г-жа Эмилия Кастро де Барийш (Коста-Рика).
5. В 1971 году Генеральная Ассамблея в своей резолюции 2819 (XXVI) поручила Комитету "заняться вопросом охраны представительств и безопасности их персонала, а также всеми категориями вопросов, рассматривавшихся ранее неофициальным объединенным комитетом по сношениям со страной местопребывания". Кроме того, Комитет был уполномочен изучать Конвенцию о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций и рассматривать вопросы, возникающие в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций, и консультировать страну пребывания по этим вопросам. В мае 1982 года Комитет утвердил подробный перечень вопросов, который в 1988 году был оставлен без изменений и включал в себя следующие вопросы:

1. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала.
2. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральные учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций, включая:

- a) въездные визы, выдаваемые страной пребывания;
 - b) ускорение иммиграционных и таможенных процедур;
 - c) освобождение от налогов;
 - d) возможности создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций продовольственного магазина для дипломатического персонала и сотрудников Секретариата.
3. Обязанности постоянных представительств при Организации Объединенных Наций и их персонала, в частности проблема требований по финансовой задолженности и процедуры, которых следует придерживаться для решения связанных с этим вопросов.
 4. Жилье для дипломатического персонала и сотрудников Секретариата.
 5. Вопрос о привилегиях и иммунитетах:
 - a) сравнительное изучение привилегий и иммунитетов;
 - b) Конвенция о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций и другие соответствующие документы.
 6. Деятельность страны пребывания: деятельность по оказанию помощи членам сообщества Организации Объединенных Наций.
 7. Транспорт: использование транспортных средств, стоянка и связанные с этим вопросы.
 8. Страхование, образование и здравоохранение.
 9. Информация о деятельности сообщества Организации Объединенных Наций в городе пребывания и вопрос о поощрении освещения средствами массовой информации функций и статуса постоянных представительств при Организации Объединенных Наций.
 10. Рассмотрение и утверждение доклада Комитета Генеральной Ассамблеи.
6. В рассматриваемый период Комитет провел пять заседаний: 129-е заседание - 5 мая 1988 года; 130-е заседание - 24 июня 1988 года; 131-е заседание - 23 сентября 1988 года; 132-е заседание - 12 октября 1988 года; 133-е заседание - 16 ноября 1988 года, 134-е заседание - 23 ноября 1988 года; 135-е и 136-е заседания - 28 ноября 1988 года и 137-е заседание - 30 ноября 1988 года.
7. В состав Бюро Комитета входят Председатель, Докладчик, три заместителя Председателя и представитель страны пребывания, который присутствует на заседаниях Бюро *ex officio*. В обязанности Бюро входит рассмотрение всех вопросов, которыми занимается Комитет, за исключением вопроса об охране представительств и безопасности их персонала, который постоянно рассматривается Комитетом в полном составе. В рассматриваемый период Бюро провело три заседания - 21 апреля, 22 сентября и 28 ноября 1988 года.

III. ВОПРОСЫ, РАССМОТРЕННЫЕ КОМИТЕТОМ

A. Вопрос об охране представительств и безопасности их персонала

8. На своем 129-м заседании 5 мая 1988 года Комитет возобновил рассмотрение вопроса об охране представительств и безопасности их персонала. Представитель Советского Союза указал, что представительство Советского Союза при Организации Объединенных Наций на протяжении последних нескольких месяцев сталкивалось с серьезными проблемами в этом отношении. Хотя власти Соединенных Штатов оказывали представительству содействие, за которое оно признательно, представительство по-прежнему остается объектом негативной политической пропаганды и акций, мешающих нормальной работе его сотрудников. Политические демонстрации не должны быть направлены против представительств. В ходе таких демонстраций раздаются прямые оскорбления и угрозы.

Представитель Советского Союза указал на необходимость обсудить вопрос о путях защиты представительств от подобных действий.

9. Представитель Соединенного Королевства выразил мнение о том, что необходимо проводить различие между вопросом о безопасности и охране представительств и вопросом о мирном выражении мнения общественностью в демократической стране, право на которое существует с незапамятных времен. Вместе с тем иногда трудно провести различие между приемлемым и неприемлемым. Он далее указал, что мирное выражение мнения общественностью не мешает работе представительств. Что касается представительств Соединенного Королевства, то ежедневно имели место "визиты" группы лиц, не согласных с одним из аспектов политики его страны. Полиция вызывалась лишь тогда, когда их демонстрации становились неуправляемыми.

10. Представитель Соединенных Штатов сослался на конституцию своей страны, в которой содержатся конкретные гарантии свободы выражения своих убеждений, а также свободы собраний и слова. Соединенные Штаты охраняют осуществление этих прав и обеспечивают безопасность дипломатических представительств и их функционирования. Для охраны советского представительства назначен самый многочисленный по сравнению со всеми другими представительствами в Нью-Йорке наряд полиции. Он обратился с просьбой представить ему информацию о конкретных случаях, когда функционирование советского представительства нарушалось в результате политических демонстраций.

11. Представитель Советского Союза выразил сомнение в том, что оскорбление демонстрантами проходящих мимо дипломатов можно рассматривать как свободу выражения своих убеждений в соответствии с конституцией Соединенных Штатов. Демонстрации, направленные против представительств, затрудняют работу Организации Объединенных Наций, и это противоречит положениям Соглашения по вопросу о месторасположении Центральных учреждений. Поэтому, когда ссылки на конституцию Соединенных Штатов делаются в ущерб какому-либо иностранному представительству, национальное законодательство страны пребывания вступает в противоречие с ее обязательствами согласно соответствующим положениям международного права.

12. В своем ответе представитель Соединенных Штатов заявил, что вопрос о том, что является законным выражением политических убеждений и что таковым не является, по-видимому, понят неправильно. Соединенным Штатам известно о своих конституционных обязательствах и своей ответственности за недопущение незаконных угроз в отношении дипломатических представительств. Соединенные Штаты делают все возможное для недопущения незаконных демонстраций и незаконной деятельности.

13. Представитель Болгарии подчеркнул, что вопрос об охране представительств и безопасности их персонала является чрезвычайно важным. Враждебные акты в отношении представительств не должны допускаться. Что касается Болгарии, то ее представительство получало содействие от представительства Соединенных Штатов и благодарно за него. Аккредитованные при Организации Объединенных Наций постоянные представительства не являются дипломатическими представительствами соответствующих стран в Соединенных Штатах. Поэтому с вопросами, носящими чисто двусторонний характер, например консульскими, следует обращаться не в представительства при Организации Объединенных Наций, а в посольства в Вашингтоне.

14. Говоря о различии между представительствами, аккредитованными при Организации Объединенных Наций, и посольствами в Вашингтоне, представитель Соединенного Королевства заявил, что как первые, так и вторые представляют правительства своих стран. Он не может согласиться с предложением о проведении этого различия в связи с его необоснованностью. Речь идет лишь об обязательствах страны пребывания обеспечить охрану представительств, с тем чтобы они могли осуществлять свои официальные функции.

15. Представитель Соединенных Штатов одобрил замечание представителя Соединенного Королевства по поводу отсутствия различия между представительствами при Организации Объединенных Наций и посольствами в Вашингтоне.

16. Представитель Болгарии информировал Комитет о недавно состоявшейся демонстрации, которая проходила под лозунгами, касающимися отношений между Болгарией и Соединенными Штатами. Тогда его представительство обратилось с письменным посланием к декану Фордэмского университета, из которого прибыли демонстранты, объяснив, что представительство Болгарии аккредитовано при Организации Объединенных Наций и не является представительством в Соединенных Штатах.

17. Представитель Советского Союза выразил мнение, что информировать демонстрантов о том, что они могут или не могут делать в соответствии с законом, должны компетентные власти страны пребывания, а не представительства. Демонстранты часто переходят границы дозволенного и доходят до угроз и оскорблений. Подобные действия следует рассматривать как акты политического давления. Демонстрации, участники которых выражают недовольство правительствами, не должны проводиться перед их соответствующими представительствами при Организации Объединенных Наций.

В. Рассмотрение вопросов, возникающих в связи с осуществлением Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций, и вынесение по ним рекомендаций

1. Законодательство страны пребывания, касающееся использования помещений иностранных представительств

18. На 129-м заседании 5 мая 1988 года, представитель Соединенных Штатов информировал Комитет о том, что недавно его страна приняла поправку к закону об иностранных миссиях, озаглавленную "Использование иностранных представительств в целях, не совместимых со статусом иностранного представительства" (P.L.100-204, раздел 128, поправка к параграфу 4315 раздела 22 Закона об иностранных миссиях Кодекса законов Соединенных Штатов). В вербальной ноте от 7 марта 1988 года

представительство Соединенных Штатов довело до сведения представительств при Организации Объединенных Наций информацию о новом нормативном положении. В этой поправке, принятой 22 декабря 1987 года, отразилась проводимая в течение длительного времени Соединенными Штатами политика запретов на использование неприкосновенных помещений иностранного представительства в целях, не совместимых с аккредитацией данного представительства. В новом нормативном положении определяется, что помещения иностранного представительства включают любую собственность, пользующуюся неприкосновенностью. Эта нота не касалась какого-либо конкретного представительства и была опубликована лишь с целью подтвердить, что неприкосновенные помещения представительства должны использоваться исключительно в дипломатических целях, имеющих отношение к Организации Объединенных Наций. Представительствам, желающим получить исключение из правил использования следует передать для рассмотрения в представительство Соединенных Штатов соответствующие факты.

19. Наблюдатель от Ливийской Арабской Джамахирии выразил озабоченность в связи с порядком, введенным для главы представительства Ливии в отношении пользования его резиденцией в Инглвуде, штат Нью-Джерси. Согласно введенным в одностороннем порядке правилам он может пользоваться резиденцией только два раза в месяц. Компетентные органы Соединенных Штатов и Генеральный секретарь осведомлены об этой проблеме. Для ее решения Ливийская Арабская Джамахирия просила провести арбитраж в соответствии с положениями Соглашения о месторасположении. Наблюдатель от Ливийской Арабской Джамахирии также обжаловал отказ страны пребывания разрешить ливийской миссии сдавать в аренду некоторые квартиры в том здании, где оно расположено, тогда как другим миссиям не запрещалось сдавать свою площадь в аренду.

20. Отвечая на эти замечания, представитель Соединенных Штатов отметил, что собственность ливийского представительства в Инглвуде не является основным местом жительства постоянного представителя, а предназначена всего лишь для отдыха в выходные дни. Он также заявил, что в тех случаях, когда постоянный представитель обращался с просьбой разрешить поездку в Инглвуд, он получал соответствующее разрешение. Представитель Соединенных Штатов вновь указал на налоговый закон штата Нью-Йорк, в соответствии с которым от налогообложения освобождаются части помещений, используемые под служебные помещения представительства и основное место жительства постоянного представителя.

2. Правила передвижения в стране пребывания

21. На 129-м заседании 5 мая 1988 года наблюдатель от Ливийской Арабской Джамахирии, а также представитель Болгарии обратили внимание Комитета на наложенные страной пребывания ограничения на передвижение сотрудников соответствующих представительств и членов их семей. Наблюдатель от Ливийской Арабской Джамахирии напомнил Комитету о том, что персоналу представительства Ливии разрешено передвигаться лишь в пределах пяти районов города Нью-Йорка. Представитель Болгарии отметил, что в случае, касающемся членов его представительства, был достигнут некоторый прогресс, поскольку в отношении постоянного представителя и поверенного в делах были отменены ограничения на передвижение, введенные страной пребывания в 1986 году. Однако он выразил надежду, что правительство Соединенных Штатов решит эту проблему путем полного снятия ограничений в отношении всего остального персонала.

22. В ответ на заявление наблюдателя от Ливийской Арабской Джамахирии, представитель Соединенных Штатов указал, что вышеупомянутые правила передвижения оказались необходимы ввиду явных угроз безопасности, создаваемых пользующимся поддержкой Ливии терроризмом во всем мире. Представительство Соединенных Штатов пересмотрит этот вопрос тогда, когда появится основание для такого шага. Что касается просьбы представителя Болгарии, то он отметил, что соответствующее нормативное положение предусматривает представление уведомлений в службы по организации поездок и использование их услуг без ограничений на передвижение. Это требование, по имеющимся у него сведениям, не вызвало неоправданных трудностей.

23. В вербальной ноте от 18 мая 1988 года Соединенные Штаты информировали представительства Албании, Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии о том, что начиная с этой даты сотрудники представительств этих стран, включая временно командированных лиц, а также члены семей этих сотрудников обязаны подавать письменные заявки на выезд за пределы 25-мильной зоны с центром в Коламбус сёркл в городе Нью-Йорке, представляя их в рабочие дни за 48 часов до поездки. В своем письме от 9 июня 1988 года постоянные представители Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии довели этот вопрос до сведения Генерального секретаря и призвали его оказать активную помощь и ходатайствовать перед соответствующими органами Соединенных Штатов о скорейшей отмене "вышеупомянутых незаконных и дискриминационных мер".

24. 18 мая 1988 года Генеральный секретарь был также извещен вербальной нотой представительства Соединенных Штатов от того же числа 1/ о введении правил передвижения для сотрудников Организации и членов их семей, являющихся гражданами Албании, Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии. В соответствии с этими правилами сотрудники из числа граждан этих стран и члены их семей обязаны начиная с указанной даты подавать письменные заявки на выезд за пределы 25-мильной зоны с центром в Коламбус сёркл не позднее, чем за 48 часов до предполагаемой поездки. В своем ответе от 25 мая 1988 года Генеральный секретарь также подтвердил выраженный ранее протест против дискриминационного подхода страны пребывания к членам Секретариата Организации Объединенных Наций исключительно на основе их гражданства. Генеральный секретарь также отметил, что соответствующие процедуры не затрагивают договоренности, касающейся официальных поездок сотрудников Организации Объединенных Наций в пределах Соединенных Штатов, вступившие в силу с 15 января 1986 года (см. информационный циркуляр ST/IC/86/4 от 14 января 1986 года).

25. 130-е заседание Комитета, состоявшееся 24 июня 1988 года, было посвящено исключительно вопросу о новых правилах передвижения, принятых страной пребывания, упомянутых в пунктах 23-24 выше.

26. Постоянный представитель Болгарии заявил, что новые ограничительные меры, введенные страной пребывания, противоречат духу и букве соответствующих положений ряда основополагающих международно-правовых документов обязательного характера. Они представляют собой прямое нарушение основополагающего принципа, на котором основывается Организация Объединенных Наций – принципа суверенного равенства всех государств-членов, сформулированного в пункте 1 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций. Эти ограничения были введены вопреки ясно определенным положениям раздела 15 Соглашения 1947 года о Центральном учреждениях Организации Объединенных Наций, которые предусматривают, что члены персонала постоянных представительств обладают теми же привилегиями и иммунитетами, которые предоставляются дипломатическим представителям, аккредитованным в Соединенных Штатах. Эти меры противоречат также положениям статьи IV раздела 11g Конвенции

1946 года о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций, согласно которым представители государств-членов пользуются такими же привилегиями, иммунитетами и льготами, какими пользуются дипломатические представители. Общепризнанные нормы этих привилегий, иммунитетов и льгот были кодифицированы в Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях. Принятые страной пребывания ограничения на поездки прямо противоречат положениям статей 26 и 47 Венской конвенции, касающимся свободы передвижения и поездок и недопущения дискриминации. Введенные страной пребывания ограничения носят совершенно неспровоцированный, незаконный, дискриминационный характер и полностью безосновательны. Их применение создает серьезные и подчас непреодолимые препятствия для представительств при выполнении ими своих официальных функций в Организации Объединенных Наций. Этот шаг можно рассматривать лишь как недружественный акт, направленный против представительства Болгарии, и как вызов Организации Объединенных Наций и всем ее членам.

27. Наблюдатель от Чехословакии заявил, что за короткий двухлетний период страна пребывания делает уже второй серьезный шаг, направленный на ограничение свободы передвижения персонала четырех соответствующих постоянных представительств. Сегодня, как и в 1985 году, поведение представительства Чехословакии не дает какого-либо повода для принятия таких мер. Парадоксален тот факт, что дата введения новых ограничительных мер совпала с датой ратификации Чехословакией Соглашения об инспекциях в соответствии с Договором между Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки о ликвидации их ракет средней дальности и меньшей дальности, согласно которому инспекторам Соединенных Штатов для выполнения их функций были любезно предоставлены привилегии и иммунитеты в том же объеме, в каком они предоставляются дипломатическим агентам. Произвольно принятые страной пребывания ограничения на передвижение представляют собой явное нарушение Соединенными Штатами своих обязательств согласно международному праву. Они противоречат соответствующим положениям Устава, Соглашения 1947 года о Центральном учреждении и Конвенции 1946 года о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций. Эти меры прямо противоречат положениям статей 26 и 47 Венской конвенции 1961 года о дипломатических сношениях. Кроме того, они не соответствуют положениям статей 26 и 83 Венской конвенции 1975 года о представительстве государств в их отношениях с международными организациями универсального характера. Хотя данная конвенция еще не вступила в силу, ее положения, несомненно, представляют собой кодификацию действующих норм обычного права в этой области. Решение страны пребывания ввести аналогичные ограничительные меры в отношении сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций из четырех соответствующих стран представляет собой ни что иное, как проведение различий между сотрудниками исключительно на основе их гражданства. Такие действия рассматриваются как дискриминация в отношении сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций и вмешательство в полномочия Генерального секретаря, определенные в Уставе и Соглашении о Центральном учреждении. Они несовместимы с принципом независимости международной гражданской службы. Правительство Чехословакии сохраняет за собой право принять, в конечном счете, такие шаги в отношении Соединенных Штатов, какие могут потребоваться для защиты его законных прав и интересов в этой связи.

28. Наблюдатель от Германской Демократической Республики заявил, что, несмотря на неоднократно высказывавшуюся озабоченность в связи с тем, что все вопросы, касающиеся отношений между Организацией и страной пребывания, должны решаться на основе Устава Организации Объединенных Наций, Соглашения по вопросу о месторасположении Центральном учреждении и других соответствующих документов и в соответствии с их положениями, предусмотренные меры были приняты в качестве поправки к Закону об ассигнованиях по линии внешних сношений на 1988 и

1989 финансовые годы и недавно введены в действие страной пребывания. Эти дискриминационные меры неблагоприятно отразились на чрезвычайно широком круге лиц и даже на представителе Организации Объединенных Наций самого высокого уровня – Председателе Генеральной Ассамблеи на ее сорок второй сессии и на третьей специальной сессии, посвященной разоружению, заместителе министра иностранных дел Германской Демократической Республики Петере Флорине. Как известно, Генеральная Ассамблея на своей сорок второй сессии в марте 1988 года неоднократно рассматривала вопрос о незаконной попытке властей страны пребывания закрыть миссию наблюдателя Организации освобождения Палестины (ООП) и призывала Соединенные Штаты строго соблюдать Соглашение по вопросу о месторасположении Центральные учреждений. В настоящее время Организация вновь столкнулась с грубым нарушением страной пребывания Устава и Соглашения по вопросу о месторасположении Центральные учреждений. Введение ограничительных мер является полностью неоправданным и неспровоцированным. Эти меры представляют собой прямое нарушение основополагающих норм и принципов международного права и идут вразрез с обязательствами страны пребывания в соответствии с Соглашением 1947 года по вопросу о месторасположении Центральные учреждений. Ограничения на передвижение никоим образом не способствуют нормальному функционированию соответствующих представительств. Германская Демократическая Республика решительно осуждает дискриминационные меры, принятые властями Соединенных Штатов в целях ограничения свободы передвижения и поездок сотрудников ее постоянного представительства. Германская Демократическая Республика заявляет решительный протест в связи с распространением этих дискриминационных мер на сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций, являющихся гражданами Германской Демократической Республики, и других затронутых этими мерами государств.

29. Наблюдатель от Польши подчеркнул, что обсуждаемый вопрос является весьма серьезным. Под угрозой находятся не только дипломатические привилегии и иммунитеты. Перед Комитетом стоит вопрос о нарушении страной пребывания своих международных обязательств по отношению к Организации – вопрос об активизации недружественных и незаконных действий, направленных против некоторых произвольно выбранных представительств. С правовой точки зрения бесспорным является то, что страна пребывания не имеет права принимать меры, затрагивающие статус представительств при Организации Объединенных Наций. Недискриминация является краеугольным камнем системы международного дипломатического права. Привилегии и иммунитеты должны предоставляться без каких бы то ни было условий и на равной основе всем представительств при Организации Объединенных Наций. Не существует никаких юридических оснований для избирательного, дискриминационного отношения. Новые меры, принятые страной пребывания, основываются на Законе об ассигнованиях по линии внешних сношений. В своем недавнем консультативном заключении Международный Суд вновь ясно подтвердил основополагающий принцип международного права, заключающийся в том, что "международное право имеет примат по отношению к внутреннему праву". Очевидно, что положения национального законодательства Соединенных Штатов не могут в одностороннем порядке ограничивать дипломатические привилегии и иммунитеты. Новые ограничения на передвижение, как и те ограничения, которые были введены ранее, являются полностью неспровоцированными. Никакая внутренняя причина не может оправдать невыполнение договорных обязательств, в частности, неуважение принципа недискриминации. Распространение новых ограничений на некоторых сотрудников Секретариата по принципу их гражданства является еще одним очевидным нарушением соответствующих норм международного права. Введение ограничительных мер неблагоприятно сказывается на развитии нынешних позитивных тенденций в двусторонних отношениях. Польша настоятельно призывает страну пребывания снять введенные ограничения.

30. Наблюдатели от Кубы, Лаосской Народно-Демократической Республики и Белорусской Советской Социалистической Республики заявили, что меры, принятые Соединенными Штатами, являются недружественными, незаконными и противоречащими международному праву. Цель этих ограничений заключается в дискриминации некоторых представительств и постановке их в неравные условия по сравнению с другими представительствами. Принятые Соединенными Штатами меры полностью противоречат усилиям международного сообщества по укреплению авторитета Организации в деле поддержания международного мира и безопасности и содействия развитию дружественных отношений между государствами. Они настоятельно призвали Соединенные Штаты снять дискриминационные ограничения и обеспечить нормальные условия работы для всех представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций.

31. В ответ на эти заявления и замечания представитель Соединенных Штатов отметил, что в одних странах существуют ограничения на передвижение всех лиц, включая граждан этих стран. В других странах, возможно, ни для кого не существует никаких ограничений. Строго говоря, рассматриваемый Комитетом вопрос связан не с правом на передвижение или правом любого человека на выезд из любой страны, включая свою собственную, и на возвращение в свою страну. Этот вопрос связан с возможностью Организации Объединенных Наций и представителей ее членов осуществлять свои функции. В этой связи он упомянул статью 105 Устава, в которой говорится, что все представители пользуются "такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций, связанных с деятельностью Организации". Соединенные Штаты продолжают уважать привилегии и иммунитеты членов Организации, определенные в Уставе, Соглашении по вопросу о месторасположении Центральных учреждений и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций. В соответствии с решением конгресса, принятым исходя из соображений национальной безопасности, в отношении сотрудников Секретариата и представительств некоторых государств-членов были введены определенные ограничения на передвижение. Однако это не мешает функционированию Организации Объединенных Наций и представительств и не затрагивает командировок сотрудников Организации Объединенных Наций или лиц, действующих от ее имени. Правительство Соединенных Штатов по-прежнему неукоснительно соблюдает и выполняет свои обязательства страны пребывания Центральных учреждений Организации Объединенных Наций. Правительство Соединенных Штатов не видит никаких противоречий между выполнением своих обязательств страны пребывания Организации Объединенных Наций и осуществлением его неотъемлемого права принимать необходимые меры юридического характера в целях обеспечения своей национальной безопасности.

32. Представитель Советского Союза заявил, что суть проблемы состоит не в ограничении передвижения в стране пребывания. Суть ее сводится к тому, может ли страна пребывания в одностороннем порядке произвольно принимать решения, которые затрагивают статус Организации Объединенных Наций, Секретариата и представителей при Организации Объединенных Наций. Может ли страна пребывания в целях изменения статуса Организации Объединенных Наций и представителей при Организации Объединенных Наций сослаться на неотъемлемое право на обеспечение национальной безопасности? Ответ на данный вопрос является отрицательным. Представитель Советского Союза с удовлетворением отметил заявление представителя Соединенных Штатов о том, что вопросам, касающимся Соглашения по вопросу о месторасположении Центральных учреждений, будет уделяться больше внимания. В то же время просьба социалистических стран об отмене ограничительных мер по-прежнему остается без ответа. Соединенные Штаты должны принять решение, в котором были бы учтены пожелания затронутых этими мерами стран и приняты во внимание их интересы, с учетом крупных позитивных изменений, происходящих на международной арене в области

открытости и конструктивных усилий. Если страна пребывания обеспокоена проблемами обеспечения национальной безопасности, то она должна решать такие проблемы в рамках положений Соглашения по вопросу о месторасположении Центральных учреждений. На случай расхождения мнений при толковании данного Соглашения существуют положения о том, каким образом урегулировать такие разногласия. Стремление страны пребывания обеспечить свою национальную безопасность должно быть совместимо с Соглашением по вопросу о месторасположении Центральных учреждений. Действуя в духе гласности, Советский Союз принял недавно меры, с тем чтобы открыть районы Советского Союза для поездок в них послов иностранных государств без каких бы то ни было ограничений и предварительных уведомлений. Представитель Советского Союза также настоятельно призвал Соединенные Штаты решать эту проблему в духе новых изменений, происходящих в международных отношениях.

33. В своем совместном письме от 25 июля 1988 года постоянный представитель Польши и поверенные в делах Болгарии, Германской Демократической Республики и Чехословакии довели до сведения Генерального секретаря вербальную ноту от 11 июля 1988 года, в которой представительство Соединенных Штатов, в частности, сообщало постоянным представительством этих четырех стран, что в уведомлениях о поездках, согласно его записке от 18 мая 1988 года, теперь необходимо также указывать маршруты поездок и адреса ночлегов и что, хотя постоянные представители этих четырех стран и сопровождающие их члены семей были освобождены от ранее введенного правила письменного уведомления о поездках, теперь они должны будут обращаться в Бюро обслуживания иностранных представительств для оформления заказов на общественный транспорт и бронирования жилья. Они вновь призвали Генерального секретаря оказать им активную помощь и ходатайствовать перед соответствующими властями Соединенных Штатов о скорейшей отмене последних, равно как и принятых ранее "незаконных и дискриминационных мер".

34. В своих вербальных нотах от 22 августа и 20 сентября 1988 года представительство Соединенных Штатов уведомило постоянные представительства Румынии и Венгрии при Организации Объединенных Наций о том, что подобные ограничения на передвижение будут распространяться на сотрудников этих представительств начиная соответственно с 29 августа и 20 сентября. В своем письме от 27 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря Постоянный представитель Венгрии просил Генерального секретаря связаться с соответствующими органами Соединенных Штатов в целях скорейшей отмены "необоснованных и незаконных ограничений".

35. Представительство Соединенных Штатов уведомило также Генерального секретаря о том, что с 22 августа и 20 сентября 1988 года вводятся соответствующие ограничения на передвижение сотрудников Организации и членов их семей, являющихся гражданами Румынии и Венгрии. Эти меры были опротестованы Генеральным секретарем в его вербальных нотах от 2 и 22 сентября 1988 года.

36. Комитет возобновил рассмотрение вопроса о правилах передвижения в стране пребывания на своем 132-м заседании 12 октября 1988 года. Представитель Болгарии вновь подтвердил позицию своей страны по данному вопросу и призвал Генерального секретаря оказать помощь и принять участие в решении этой проблемы. Комитету было настоятельно предложено принять рекомендацию по данному вопросу.

37. Наблюдатель от Чехословакии подтвердил свою объявленную ранее позицию по этому вопросу. Ссылаясь на последнюю записку, в которой представительство Соединенных Штатов обязало постоянного представителя и членов его семьи обращаться в Бюро обслуживания иностранных представительств для оформления заказов на общественный

транспорт и бронирования жилья, он подчеркнул, что эта мера является, помимо всего прочего, односторонним нарушением договоренности, достигнутой по этому вопросу в 1986 году по инициативе государственного департамента между Чехословакией и Соединенными Штатами. Далее, он выразил сожаление по поводу того, что американский консул в Праге направил членам делегации Чехословакии на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи письма, в которых содержалась явно выраженная угроза "депортации или других санкций" в случае несоблюдения ограничений на передвижение. Он призвал Генерального секретаря связаться со страной пребывания также по вопросу о введении подобных незаконных и дискриминационных мер, упомянутых в пункте 33, и в отношении сотрудников Секретариата, являющихся гражданами соответствующих стран. Он заявил, что нельзя мириться с подобным недопустимым вмешательством страны пребывания во внутренние дела Организации и что необходимо решительно противостоять такому вмешательству.

38. Наблюдатель от Румынии заявил, что представительство его страны выражает решительный протест в связи с несправедливыми и дискриминационными ограничениями на передвижение сотрудников этого представительства, введенными страной пребывания в августе 1988 года. Эти меры противоречат, в частности, Соглашению 1970 года между Румынией и Соединенными Штатами, касающемуся взаимной отмены ограничений на передвижение дипломатических сотрудников на территории обеих стран. Он настоятельно призвал страну пребывания отменить ограничительные меры, прекратить односторонние и дискриминационные действия в отношении сотрудников некоторых представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и в полном объеме выполнять ее международные обязательства в соответствии с Соглашением по вопросу о месторасположении Центральных учреждений и другими соответствующими международно-правовыми документами.

39. Представитель Советского Союза заявил, что создание надлежащих условий нормального функционирования такой организации, как Организация Объединенных Наций, требует серьезных усилий. Однако по-прежнему существуют проблемы, требующие решения. Ограничительные меры, принятые страной пребывания против представительств некоторых стран, таких, как Болгария, Германская Демократическая Республика, Венгрия, Польша, Румыния, Чехословакия, СССР, Белорусская ССР, Украинская ССР, Куба, Вьетнам и ряд других стран, а также дискриминационные меры в отношении должностных лиц Секретариата Организации Объединенных Наций, которые являются гражданами вышеназванных государств, носят выборочный характер и являются незаконными и необоснованными. Эти ограничения противоречат принципу суверенного равенства государств, закрепленному в Уставе Организации Объединенных Наций, соответствующим положениям Соглашения о месторасположении Центральных учреждений и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций. Можно только гадать, какое следующее государство впадет в немилость страны пребывания и подвергнется подобным незаконным и дискриминационным мерам. Нормальное функционирование Организации требует отмены мер, принятых против персонала Секретариата и представителей, аккредитованных при Организации Объединенных Наций. Представитель Советского Союза выразил надежду, что страна пребывания учтет мнения, высказанные в Комитете, и отменит свои оскорбительные меры. Он также выразил надежду на содействие Генерального секретаря в этом вопросе.

40. В ответ представитель Соединенных Штатов заявил, что меры, принятые страной пребывания, в соответствии с американским законодательством, необходимы для обеспечения национальной безопасности. Официальные поездки от имени Организации Объединенных Наций они совершенно не затрагивают. Выполнение правительством Соединенных Штатов своих обязательств как страны пребывания не противоречат их

неотъемлемому праву принимать правовые меры, обеспечивающие национальную безопасность. В пункте 2 статьи 105 Устава говорится, что "представители членов Организации и ее должностные лица также пользуются привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими своих функций, связанных с деятельностью Организации". В то же время как правительство Соединенных Штатов могло бы быть готово сбалансировать национальные интересы и пойти на определенный риск для своей безопасности в том, что касается представительств государств в рамках двусторонних отношений, правительство Соединенных Штатов не обязано идти на такой же риск в связи с представительствами при Организации Объединенных Наций. Соединенные Штаты не препятствовали и не будут препятствовать осуществлению законных функций представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций. Правительство Соединенных Штатов всегда уважало привилегии и иммунитеты, вытекающие из Устава, Соглашения о месторасположении Центральных учреждений и Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций.

41. Представитель Советского Союза, ссылаясь на заявление представителя Соединенных Штатов, отметил, что это заявление представляется необоснованным с фактической и правовой сторон, что принятые страной пребывания дискриминационные меры ограничительного характера в отношении ряда представительств государств – членов Организации Объединенных Наций и сотрудников Секретариата Организации Объединенных Наций противоречат обязательствам Соединенных Штатов Америки по статье 105 Устава Организации Объединенных Наций и соответствующим соглашениям; к стати его заявление не отрицает дискриминационного характера ограничений на передвижение. Он вновь выразил надежду, что компетентные власти страны пребывания отменят меры, о которых идет речь.

42. Представитель Болгарии заявил, что единственным шагом, который мог бы удовлетворить его делегацию, является безоговорочный и полный отказ от введенных ограничений. Несомненно, что толкование Болгарии полностью отличается от толкования страны пребывания, а это со всей ясностью указывает на наличие спора. Поэтому данный спор должен быть вынесен на рассмотрение Генерального секретаря для принятия мер по исправлению положения в соответствии с имеющимися процедурами, и Комитет должен вынести необходимые рекомендации.

43. Наблюдатель от Чехословакии выразил недоумение относительно того, как Соединенные Штаты могут допускать, чтобы меры, которые предусматривают возможность высылки видных деятелей соответствующих делегаций, рассматривались представителем страны пребывания как соответствующие ее международным обязательствам. Он выразил надежду, что Генеральный секретарь будет более активно участвовать в решении этого вопроса.

44. Наблюдатель от Румынии отверг объяснения представителя Соединенных Штатов. Дипломаты Румынии никогда не нарушали безопасность Соединенных Штатов. Он призвал Соединенные Штаты отменить эти меры.

45. Представитель Соединенных Штатов вновь изложил позицию Соединенных Штатов по этим вопросам. Члены Комитета получили также заверения, что изложенные мнения будут доведены до сведения правительства Соединенных Штатов.

46. Юрисконсульт заверил Комитет в том, что он доведет прозвучавшие на Комитете заявления до сведения Генерального секретаря. Генеральный секретарь рассматривал этот вопрос как в отношении членов представительств при Организации Объединенных Наций, так и в отношении сотрудников Секретариата. Генеральный секретарь будет продолжать поиск решения этой проблемы.

47. Постоянные представители Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии направили Генеральному секретарю еще одно письмо от 4 ноября 1988 года, в котором они вновь призвали его оказать им активную помощь и ходатайствовать перед соответствующими властями Соединенных Штатов о скорейшей отмене незаконных и дискриминационных мер. Поскольку на их непосредственные призывы страна пребывания не дала какого-либо позитивного ответа, четыре постоянных представителя в своем письме просили Генерального секретаря довести до их сведения какую бы то ни было информацию о реакции страны пребывания на его действия в этой связи.

3. Въездные визы, выдаваемые страной пребывания

48. На 129-м заседании 5 мая 1988 года наблюдатель Ливийской Арабской Джамахирии высказал жалобы по поводу достигающих трех недель задержек, допускаемых страной пребывания при выдаче виз членам ливийской делегации, направляющимся на официальные заседания Организации Объединенных Наций. В отношении главы представительства Ливии также были допущены такие задержки. Он запросил визу при отъезде из Соединенных Штатов по срочному делу. Однако спустя 10 дней виза ему выдана не была. Хотя уже неделю шла сессия Экономического и Социального Совета, члены ливийской делегации в Совете по-прежнему ожидали виз и, таким образом, не могли участвовать в заседаниях Совета.

49. Представитель Соединенных Штатов отметил, что правительство Соединенных Штатов придерживается установившейся практики, в соответствии с которой для выдачи однократной визы на въезд требуется 10-15 рабочих дней. Он просил сообщить о конкретных случаях, когда кто-либо из членов делегации Ливии ждал визу более 15 рабочих дней.

50. Представитель Советского Союза отметил, что жалоба наблюдателя Ливийской Арабской Джамахирии имеет под собой веские основания. Вопрос своевременной выдачи виз является важным для представительств, особенно в связи с тем, что некоторые органы Организации Объединенных Наций принимают решения проводить срочные заседания.

51. 131-е заседание, состоявшееся 23 сентября 1988 года, было посвящено исключительно рассмотрению письма постоянного представителя Никарагуа от 22 сентября 1988 года на имя председателя Комитета. В этом письме внимание обращалось на некоторые трудности, возникшие в связи с выдачей страной пребывания виз членам делегации Никарагуа на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

52. Наблюдатель от Никарагуа заявил, что его страна осуждает отказ правительства Соединенных Штатов выдать въездные визы многим членам делегации Никарагуа, которую на нынешней сессии Генеральной Ассамблеи должен был возглавить президент Ортега. Среди главных членов, которым было отказано в визе, были министр информации и по связям с прессой, личный врач президента, начальник протокола, супруга и дети президента. Действия Соединенных Штатов являются вопиющим нарушением соответствующих международных норм. Правительство Соединенных Штатов нарушило не только положения Соглашения между Соединенными Штатами и Организацией Объединенных Наций о месторасположении Центральных учреждений, но и суверенное право каждого государства-члена определять состав своей делегации на Генеральной Ассамблее. В свете этой акции президент Ортега был вынужден отменить свою поездку на сессию Генеральной Ассамблеи.

53. Представитель Соединенных Штатов сказал, что поспешное решение президента Ортеги не принимать участие в работе Генеральной Ассамблеи, хотя он и большинство членов его делегации получили визы, свидетельствует о том, что он был больше заинтересован в раздувании пропагандистской шумихи, чем в принятии участия в чрезвычайно важных заседаниях Генеральной Ассамблеи. 19 августа 1988 года поверенный в делах посольства Соединенных Штатов в Никарагуа информировал в письменном виде правительство Никарагуа о том, что ввиду крупного сокращения персонала посольства выдача виз лицам, направляющимся в международные организации, будет осуществляться в течение 15 рабочих дней. 8 сентября поверенный в делах вновь напомнил правительству Никарагуа, что для выдачи виз членам его делегации на Генеральной Ассамблее потребуется 15 дней. 13 сентября правительство Никарагуа запросило визы для въезда в Соединенные Штаты 24 сентября. Посольство ускорило процедуру, выдав визы президенту, сотрудникам его охраны, министру иностранных дел и ряду должностных лиц высокого уровня министерства иностранных дел. Процедурное требование о том, чтобы ходатайства о визах в связи с планируемой поездкой представлялись достаточно заблаговременно, полностью соответствовало обязательствам правительства Соединенных Штатов по Соглашению о месторасположении Центральным учреждениям. Максимальный период продолжительностью 15 рабочих дней, требуемый для обработки ходатайств о визах, применяется в отношении многих других стран, когда обстоятельства не позволяют обойтись более коротким периодом. Персонал американского посольства в Манагуа был сокращен до минимума. В этих условиях поверенному в делах пришлось перевести большинство сотрудников консульского отдела правительства Соединенных Штатов в другие отделы посольства для выполнения самых необходимых дипломатических функций.

54. По поводу разъяснений представителя Соединенных Штатов наблюдатель Никарагуа отметил, что решение не участвовать в работе Генеральной Ассамблеи президент Ортега принял в ответ на отказ Соединенных Штатов выдать визы вспомогательному персоналу его делегации, который был необходим главе государства для осуществления своих прав и обязанностей в Организации Объединенных Наций. Как предусматривается в Соглашении о месторасположении Центральным учреждениям, положения раздела 11 должны применяться независимо от отношений между соответствующим правительством и страной пребывания. Поэтому решение Соединенных Штатов является полностью недопустимым вмешательством. Такая акция может создать серьезный прецедент и означать предоставление Соединенным Штатам косвенного права вето в отношении состава делегаций президентов. Комитету следует занять твердую позицию в отношении такого подхода, который является опасным для Организации Объединенных Наций прецедентом.

55. Представитель Соединенных Штатов отверг утверждение о том, что Соединенные Штаты пытались повлиять на состав делегации Никарагуа на Генеральной Ассамблее. Визы были запрошены для 67 лиц. До того как президент Ортега объявил о своем решении не участвовать в работе этой сессии, было оформлено и выдано 30 виз. Вопрос о выдаче 37 оставшихся виз находился на рассмотрении и, вероятно, был бы решен положительно. Соединенные Штаты полностью и последовательно выполнили свои обязательства как страны пребывания и никоим образом не пытаются повлиять на состав делегации Никарагуа. Никто не собирался оспаривать право президента Ортеги выступать на Генеральной Ассамблее.

56. Наблюдатель от Никарагуа отметил, что представитель Соединенных Штатов желает, по-видимому, перевести эту проблему в процедурную плоскость, а не обсуждать ее по существу.

57. Представитель Соединенных Штатов повторил, что срок выдачи виз делегации Никарагуа никогда не превышал 15 рабочих дней. Правительству Никарагуа не менее двух раз направлялись заблаговременные извещения. Трудности создало само правительство Никарагуа, поскольку оно не учло необходимость соблюдения установленного порядка подачи документов за 15 дней до въезда.

58. Завершая обмен мнениями по этому вопросу, Председатель Комитета сделал следующее заявление:

"Я уверен, что выражу мнение всех членов Комитета, если скажу, что Комитет сожалеет о том, что президент Никарагуа был вынужден отменить свою поездку на сорок третью сессию Генеральной Ассамблеи. Памятуя об обязательствах страны пребывания в соответствии с разделами 11-13 Соглашения о месторасположении Центральных учреждений выдавать визы в кратчайшие сроки, Комитет принял к сведению заявления, сделанные представителями Никарагуа и страны пребывания. Комитет призывает страну пребывания продолжать прилагать усилия для скорейшей выдачи виз членам делегации Никарагуа на сорок третьей сессии Генеральной Ассамблеи".

4. Ускорение иммиграционных и таможенных процедур

59. На 129-м заседании Комитета Председатель приветствовал создание специальных пропускных пунктов для дипломатов в главном зале для прибывающих из-за границы международного аэропорта имени Джона Ф. Кеннеди. Он выразил надежду, что аналогичные пункты будут созданы и на других международных терминалах этого аэропорта.

60. Представитель Соединенных Штатов пояснил, что специальные пункты были созданы в порядке эксперимента в надежде на то, что они будут использоваться на постоянной основе. Он высоко оценил участие главы городской комиссии Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса в этой области.

61. На 132-м заседании представитель Испании подчеркнул важность ускорения иммиграционных и таможенных формальностей. Он высоко оценил усилия страны пребывания, направленные на улучшение положения. Однако еще есть нерешенные проблемы. Он просил страну пребывания и впредь проявлять добрую волю.

62. Представитель Франции поддержал заявление, сделанное представителем Испании, и присоединился к его призыву в адрес страны пребывания.

63. В ответ на эти призывы представитель Соединенных Штатов заявила, что страна пребывания признает наличие некоторых трудностей в аэропорту имени Кеннеди. Во всех аэропортах мира были усилены основные меры безопасности; все страны ведут борьбу против терроризма, незаконного оборота наркотиков и другой преступной деятельности. Она просила делегации проявить терпение и отметила, что представительство Соединенных Штатов готово оказывать им услуги круглосуточно в тех случаях, когда представительства при Организации Объединенных Наций сталкиваются с обстоятельствами, требующими исключений или специальной помощи.

5. Возможность создания в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций кооперативного магазина для дипломатического персонала и сотрудников

64. На 132-м заседании 12 октября 1988 года представитель Канады отметил, что вопрос о возможном создании в Центральных учреждениях кооперативного магазина для дипломатического персонала и должностных лиц Секретариата в третий раз был внесен в повестку дня Комитета. Он выразил пожелание, чтобы Секретариат или представитель страны пребывания объяснил Комитету, почему этот вопрос представляет такую проблему.

65. Председатель Комитета разъяснил, что он просил изучить вопрос о возможности создания кооперативного магазина. Результаты этого исследования будут распространены в ближайшем будущем. Создание такой службы отвечало бы интересам дипломатического корпуса, Секретариата и страны пребывания.

66. Отвечая на эти замечания, представитель Соединенных Штатов заявила, что Соединенные Штаты как страна пребывания не возражают против создания кооперативного магазина. Как она понимает, проблема заключается в наличии помещений в Организации Объединенных Наций.

6. Консультативное заключение Международного Суда от 26 апреля 1988 года

67. На 129-м заседании Комитета наблюдатель ООП сослался на консультативное заключение, вынесенное Международным Судом 26 апреля 1988 года в ответ на просьбу Генеральной Ассамблеи, содержащуюся в резолюции 42/229 В от 2 марта 1988 года 2/. Он отметил мнение Суда о том, что между Соединенными Штатами и Организацией Объединенных Наций существует спор относительно толкования или применения Соглашения между Организацией Объединенных Наций и Соединенными Штатами Америки по вопросу о месторасположении Центральных учреждений Организации Объединенных Наций от 26 июня 1947 года. Суд единогласно постановил, что страна пребывания как один из участников Соглашения 1947 года о месторасположении Центральных учреждений обязана в соответствии с разделом 21 этого Соглашения обратиться к процедуре арбитража с целью разрешения спора между страной пребывания и Организацией Объединенных Наций. К сожалению, суд Соединенных Штатов, в который власти страны пребывания обратились с иском против миссии наблюдателя ООП при Организации Объединенных Наций, не рассматривал консультативное заключение Международного Суда. Наблюдатель ООП выразил мнение о том, что Генеральной Ассамблее следует принять к сведению консультативное заключение на своей возобновленной сессии.

68. Представитель Советского Союза поддержал мнение относительно того, что Соединенные Штаты должны соблюдать свои международные обязательства по Соглашению о месторасположении Центральных учреждений и что этот вопрос заслуживает рассмотрения на возобновленной сессии Генеральной Ассамблеи. В то же время необходимо поддержать законную просьбу представителя ООП о том, чтобы Генеральная Ассамблея была проинформирована о важном консультативном заключении Международного Суда от 26 апреля 1988 года.

69. Предложение о том, чтобы Генеральная Ассамблея приняла к сведению консультативное заключение Суда на своем предстоящем заседании по этому вопросу, было также поддержано представителями Ирака и Болгарии.

70. Представитель Соединенного Королевства отметил, что это является обычной процедурой и соответствует установившейся практике, согласно которой консультативные заключения Международного Суда должны доводиться до сведения Генеральной Ассамблеи после их вынесения. Предложение наблюдателя ООП является своевременным.

С. Вопрос о привилегиях и иммунитетах

71. На 129-м заседании представитель Соединенных Штатов обратил внимание Комитета на два недавних случая, которые имели место в Парамусе, в Нью-Джерси. Два не имеющих дипломатического статуса лица – жена сотрудника одного из представительств и один сотрудник Секретариата – уклонились от судебного разбирательства в связи с предъявленным им обвинением в воровстве в магазинах. К сожалению, оба лица покинули Соединенные Штаты вместо того, чтобы отвечать на предъявленные им обвинения. Действия представительства, организовавшего скрытый отъезд своих граждан, не служат интересам дипломатического сообщества в целом. Представитель страны пребывания призвал представительства сотрудничать с миссией Соединенных Штатов в случае подобных инцидентов. Он выразил надежду на то, что по крайней мере один из этих граждан, сотрудник Секретариата, вернется и предстанет перед судом.

72. Что касается вопросов, упомянутых представителем Соединенных Штатов, то представитель Советского Союза выразил мнение о том, что даже после обстоятельных бесед с прокурорами Соединенных Штатов вопрос о защите дипломатов и недипломатического персонала представительств остается нерешенным. Он далее поинтересовался, может ли Секретариат найти решение вопросу защиты сотрудников Организации Объединенных Наций в случае таких инцидентов. Он также отметил, что трудно надеяться на беспристрастное отношение в судах страны пребывания, когда иностранных дипломатов окружает атмосфера враждебности. Эти вопросы необходимо обсудить, с тем чтобы добиться справедливого отношения к иностранным гражданам.

73. Представитель Соединенных Штатов объяснил, что в его стране выдвижение обвинения против какого-либо лица не означает его виновности или невиновности. Когда обвиняемое лицо предстает перед судом, в ходе судебного разбирательства определяется виновность или невиновность. Однако пока вина полностью не доказана, суд исходит из презумпции невиновности.

74. На 133-м заседании 16 ноября 1988 года представитель Советского Союза отметил, что Комитет приложил значительные усилия в целях сохранения как можно более благоприятной атмосферы вокруг Организации Объединенных Наций. Комитет неоднократно выражал свое беспокойство в связи с попытками настроить общественность против Организации Объединенных Наций, ее Секретариата и аккредитованных при ней представительств. Он сообщил Комитету об инциденте, происшедшем недавно с международным гражданским служащим Секретариата Организации Объединенных Наций, который по пути на работу на территории Центральных учреждений Организации Объединенных Наций стал объектом бесцеремонной выходки двух представителей частной телевизионной компании. Репортер и оператор явно пытались опорочить доброе имя сотрудника Секретариата и зародить сомнение относительно характера деятельности международных гражданских служащих и Организации Объединенных Наций в целом. Такое поведение, с учетом его формы и содержания, дает основания полагать, что это было заранее подготовленной провокацией. Расследование этого инцидента и принятие мер в связи с жалобой пострадавшего входят в компетенцию администрации Секретариата. На этом конкретном примере представитель Советского Союза надеялся показать, насколько в представлении некоторых людей живы стереотипы предвзятого, негативного отношения к Организации Объединенных Наций и ее государствам-членам и насколько важно в этой связи продолжать совместные усилия по их преодолению.

75. Юрисконсульт указал, что данный сотрудник сообщил компетентным органам Секретариата об инциденте и по нему ведется расследование.

D. Использование автотранспорта, парковка и связанные с этим вопросы

76. На 129-м заседании 5 мая 1988 года представитель Кот-д'Ивуара отметил, что происшедшая в январе этого года авария в системе водоснабжения города Нью-Йорка повлекла за собой затопление района, в котором находится представительство Кот-д'Ивуара. Поскольку в результате этого затопления постоянное представительство не могло функционировать, ему пришлось временно сменить свое местоположение. В районе его нового местонахождения стоянка автомобилей запрещена практически полностью. В связи с временной парковкой автомобилей представительства и дипломатов в районе нового местонахождения выписывалось по меньшей мере по три штрафа в день за нарушение правил парковки. Представитель Кот-д'Ивуара выразил беспокойство по поводу того, что при таких темпах представительство может побить все рекорды нарушений правил парковки. В этой связи он выразил надежду на то, что муниципалитет города Нью-Йорка найдет решение проблемы парковки, которая носит лишь временный характер.

77. В своем ответе представитель Соединенных Штатов заявил, что в районе между 42-й и 59-й улицами и 2-й и 5-й авеню городские власти Нью-Йорка отменили специальные места для парковки автомобилей. Он высказал мнение о том, что городские власти Нью-Йорка выдадут временные разрешения на парковку автомобилей представительствам, расположенным в "замороженной" зоне. Он также просил председателя комиссии г-жу Соренсен содействовать усилиям городских властей в поисках мест для парковки в непосредственной близости от "замороженной" зоны.

78. Наблюдатель от Руанды высказал жалобу в связи с нехваткой места для парковки автомашин его представительства. Представительство находится в районе, где место для парковки чрезвычайно ограничено, и дипломатам выписывается в день в среднем четыре квитанции за нарушение правил парковки. Некоторые дипломаты получили извещения из судов Соединенных Штатов о необходимости уплаты штрафа. Он спросил, что можно сделать в связи с этим положением.

79. Представитель Соединенных Штатов напомнил Комитету о том, что для каждого из представительств служба движения Нью-Йорка выделила два места для парковки автомашин. Если представительство Руанды не имеет места для парковки, то этот вопрос необходимо довести до сведения городской комиссии Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса.

80. Председатель городской комиссии Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпусаразделила озабоченность представительств в связи с проблемами парковки. От их имени она постоянно обсуждает с соответствующими властями Нью-Йорка этот вопрос. Она предложила представительствам обратиться в ее комиссию, с тем чтобы она могла изыскать для них возможные альтернативные решения. Постоянные представители и их заместители должны иметь место для парковки около своих представительств, однако сотрудники более низкого ранга могли бы пользоваться автобусом или парковать свои машины в гараже Организации Объединенных Наций.

IV. РЕКОМЕНДАЦИИ И ВЫВОДЫ

81. На своем 134-м заседании 23 ноября 1988 года Комитет одобрил следующие рекомендации и выводы:

а) Считая, что охрана представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, и безопасность их персонала являются необходимым условием их эффективной работы, Комитет принимает к сведению заверения, данные компетентными властями страны пребывания, и отмечает сохраняющуюся необходимость принятия эффективных превентивных мер.

б) Комитет настоятельно призывает страну пребывания принять все необходимые меры в целях предотвращения и впредь любых преступных действий, в том числе действий, препятствующих работе, и деятельности, нарушающей безопасность представительств и их персонала или неприкосновенность их собственности, для обеспечения нормальной деятельности всех представительств.

с) Комитет настоятельно призывает страну пребывания принимать меры по задержанию, привлечению к суду и наказанию всех лиц, ответственных за совершение или вступление в сговор с целью совершения преступных действий против представительств, аккредитованных при Организации Объединенных Наций, как это предусмотрено федеральным законом 1972 года о защите иностранных должностных лиц и официальных гостей Соединенных Штатов. С этой целью Комитет напоминает представителям государств-членов, наблюдателям и сотрудникам Секретариата Организации Объединенных Наций о необходимости своевременно сообщать в представительство Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций о таких направленных против них преступных действиях, с тем чтобы страна пребывания имела возможность принять ответные меры.

д) Что касается вопросов, поднятых некоторыми государствами-членами Организации Объединенных Наций в ответ на требование и решение страны пребывания сократить численность персонала их представительств, то Комитет вновь призывает соответствующие стороны прибегнуть к консультациям с целью достичь решения этого вопроса в соответствии с Соглашением о месторасположении Центральных учреждений и в духе сотрудничества.

е) Комитет рассмотрел положения о поездках, принятые страной пребывания в отношении персонала определенных представительств и сотрудников Секретариата, являющихся гражданами определенных стран. Комитет принимает к сведению позиции соответствующих государств-членов, Генерального секретаря и страны пребывания. Комитет настоятельно призывает страну пребывания продолжать соблюдать свои обязательства по содействию функционированию Организации Объединенных Наций и аккредитованных при ней представительств.

ф) Комитет призывает страну пребывания избегать действий, идущих вразрез с эффективным выполнением обязательств, принятых ею в соответствии с международным правом в отношении привилегий и иммунитетов государств-членов, в том числе относящихся к их участию в работе Организации Объединенных Наций.

g) Комитет в целях содействия отправлению правосудия призывает представительства государств-членов в максимально возможной степени сотрудничать с федеральными и местными органами Соединенных Штатов в тех случаях, когда затрагивается вопрос безопасности этих представительств и их персонала.

h) Комитет с беспокойством отмечает трудности, связанные с наличием неоплаченных счетов за товары и услуги, предоставленные частными лицами и организациями некоторым представительством, аккредитованным при Организации Объединенных Наций, и некоторым отдельным дипломатам, работающим в этих представительствах, и предлагает Секретариату и другим сторонам сотрудничать в урегулировании этих нерешенных проблем.

i) Комитет призывает страну пребывания пересмотреть меры, касающиеся дипломатических транспортных средств, с тем чтобы облегчить удовлетворение потребностей дипломатического сообщества и провести с Комитетом консультации по вопросам, касающимся транспорта.

j) Комитет подчеркивает важное значение позитивного восприятия работы Организации Объединенных Наций. Комитет выражает озабоченность в связи с негативным публичным освещением Организации и в этой связи настоятельно призывает продолжать и активизировать усилия с целью повышения всеми имеющимися средствами осведомленности общественности о той важной роли, которую играют Организация Объединенных Наций и представительства, аккредитованные при ней, в деле укрепления международного мира и безопасности.

к) Комитет вновь выражает свою признательность отделу страны пребывания представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций, Комиссии города Нью-Йорка по делам Организации Объединенных Наций и консульского корпуса и тем органам, в частности полицейскому управлению города Нью-Йорка, которые содействуют ее усилиям, направленным на удовлетворение нужд, интересов и потребностей дипломатического сообщества, обеспечение гостеприимства и развитие взаимопонимания между дипломатическим сообществом и жителями города Нью-Йорка.

l) Комитет приветствует участие членов Организации Объединенных Наций в его работе и считает крайне важным рассмотреть пути и средства укрепления его деятельности.

Примечания

1/ Текст этой вербальной ноты и последующая переписка между Генеральным секретарем и представительством Соединенных Штатов по этому вопросу опубликованы в информационном циркуляре ST/IC/88/57 от 27 сентября 1988 года, озаглавленном "Правила передвижения в стране пребывания".

2/ См. также A/42/915 и Add.1-5.

Приложение

ПЕРЕЧЕНЬ ДОКУМЕНТОВ

(5 января 1988 года-28 сентября 1988 года)

- A/42/905 Письмо Постоянного представителя Ливийской Арабской Джамахирии при Организации Объединенных Наций от 14 декабря 1987 года на имя Генерального секретаря
- A/42/952 Записка Генерального секретаря, препровождающая консультативное заключение Международного Суда от 26 апреля 1988 года
- A/42/956 Письмо постоянных представителей Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 9 июня 1988 года на имя Генерального секретаря
- A/42/958 Письмо представителей Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 25 июля 1988 года на имя Генерального секретаря
- A/C.6/43/3 Письмо Постоянного представителя Никарагуа при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 1988 года на имя Генерального секретаря
- A/C.6/43/6 Письмо постоянных представителей Болгарии, Германской Демократической Республики, Польши и Чехословакии при Организации Объединенных Наций от 4 ноября 1988 года на имя Генерального секретаря

كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم . استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة ، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف .

如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
